

Sicherheitshinweise Consignes de sécurité Istruzioni di sicurezza

Wird das Gerät zweckentfremdet, falsch bedient oder nicht fachgerecht repariert, kann keine Haftung für auftretende Schäden übernommen werden. In diesem Fall entfällt der Garantieanspruch.

Au cas où l'appareil est désaffecté, manié ou réparé d'une manière incorrecte, nous déclinons la responsabilité de dommages éventuels. Dans ce cas, le droit de garantie s'annule.

Nel caso in cui l'apparecchio venga usato a scopi originalmente non previsti, usato o riparato in modo improprio, non è possibile assumere alcuna responsabilità per eventuali danni. In questo caso decade la rivendicazione di garanzia.

Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Verpackungsmaterial (z.B. Folienbeutel) gehört nicht in Kinderhände.

Il est interdit aux enfants de jouer avec l'appareil. Ne pas laisser le matériel d'emballage (tel que les sachets en plastiques) entre les mains des enfants.

I bambini non possono giocare con l'apparecchio. Materiale d'imballaggio (per esempio buste di plastica) devono stare lontano dai bambini.

Gerät nicht zum Ausstreuen von Pulvern, Pestiziden, Chemikalien, Herbiziden (z.B. Unkrautvernichtern) oder Flüssigkeiten verwenden.

Ne pas utiliser l'appareil pour l'épandage de poudres, pesticides, produits chimiques, herbicides (par ex. désherbants) ou de liquides.

Non utilizzare l'apparecchio per distribuire polvere, pesticidi, sostanze chimiche, erbicidi (p. es. diserbanti) o liquidi.

Vertrieb Distribution Distribuzione

LANDI Schweiz AG
Schulriederstrasse 5
CH-3293 Dotzigen
www.landi.ch

Technische Angaben Caractéristiques techniques Dati tecnici

Streubreite
Largeur d'épandage
Larghezza di lavoro **ca. 45 cm**

Fassungsvermögen Behälter
Contenance du récipient
Capacità del contenitore **12l**

5 Jahre Garantie 5 ans garantie 5 anni garanzia

Die Garantie beginnt mit dem Kauf eines Artikels und endet entsprechend dem Datums-Andruck auf dem Kassenbeleg nach 5 Jahren. Dieser Garantieanspruch wird auch dann beibehalten, wenn ein Gerät in diesem Zeitraum durch ein Neues ersetzt wurde.

La garantie prend effet le jour de l'achat d'un article et expire 5 ans après la date imprimée sur le ticket de caisse. Si un appareil est remplacé par un neuf durant ce délai, vous conservez votre droit de garantie.

La garanzia decorre dall'acquisto di un articolo e decade dopo 5 anni dalla data stampata sullo scontrino. Il diritto alla garanzia viene mantenuto anche se, in questo stesso periodo, un apparecchio è stato sostituito con uno nuovo.



Entsorgung/Umweltschutz
Elimination/Protection de l'environnement
Smaltimento/Tutela dell'ambiente

Produkt gemäss den lokalen Vorschriften entsorgen.
Respecter les directives locales concernant la mise en décharge.

Il prodotto va smaltito conformemente alle prescrizioni locali.

Gebrauchsanweisung Mode d'emploi Istruzioni per l'uso



DE **Streuwagen Universal**
FR **Epandeur Universel**
IT **Spargitore Universal**

Art. Nr. 13213.01
38989

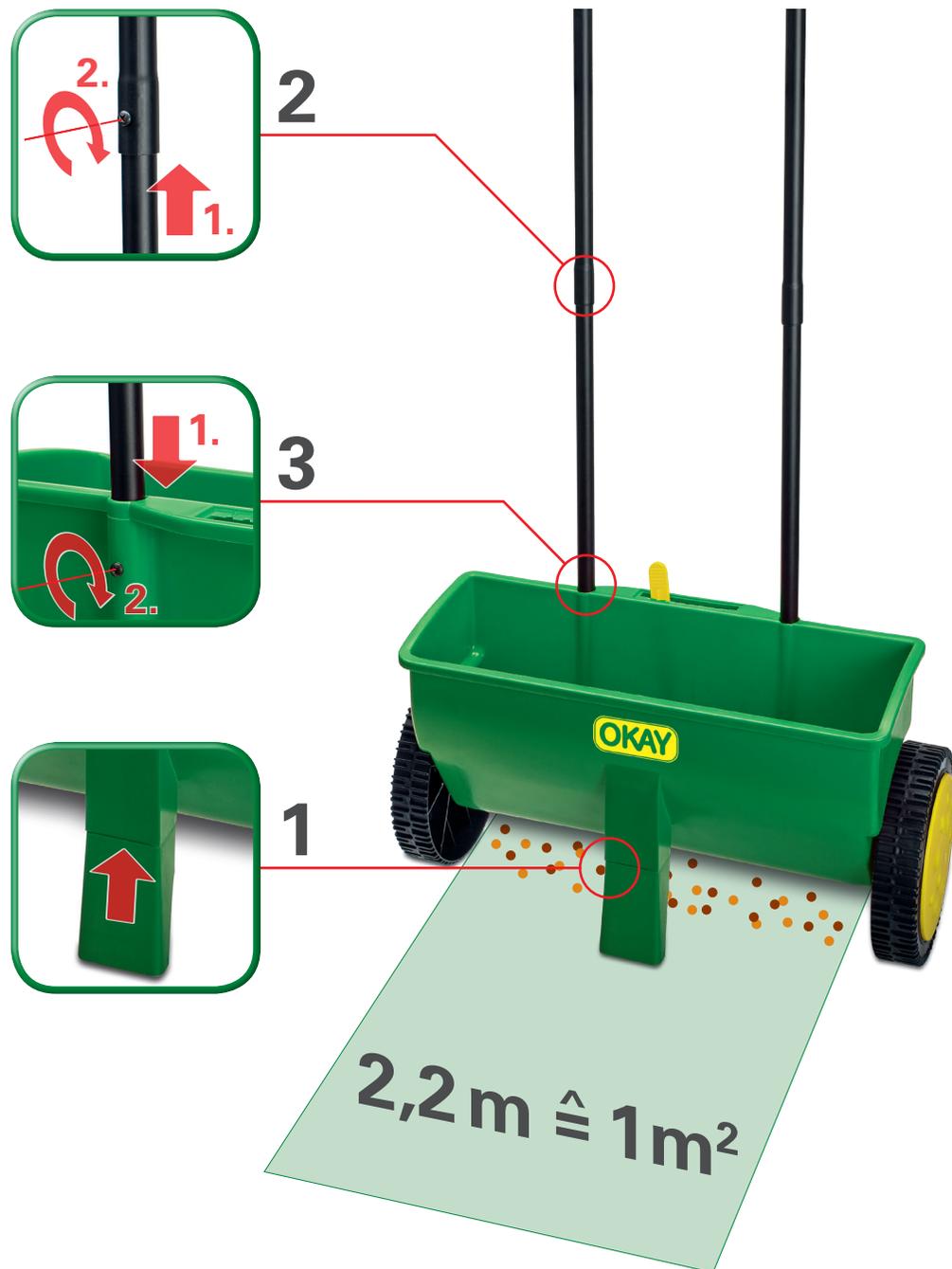
Willkommen Bienvenue Benvenuti

Sie sind anspruchsvoll und kaufen Qualität – Qualität von LANDI. Wir haben für Sie ein haltbares und bei richtiger Anwendung absolut sicheres Produkt gebaut. Effektives und weitgehend gefahrloses Arbeiten ist aber nur möglich, wenn Sie diese Bedienungsanleitung und die darin enthaltenen Sicherheitshinweise aufmerksam lesen und danach handeln. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung und die Originalverpackung zum späteren Nachschlagen oder zur Weitergabe dieses Produktes auf.

Vous êtes exigeant et achetez des produits de qualité – la qualité signée LANDI. Nous avons conçu pour vous un produit durable et absolument sûr, à condition d'être correctement utilisé. Toutefois, il n'est possible de travailler efficacement et pratiquement sans danger que si vous lisez ce mode d'emploi et les instructions de sécurité qu'il contient et les respectez. Conservez cette notice d'utilisation pour la consulter ultérieurement, ainsi que l'emballage d'origine en cas de transmission de ce produit.

Siete molto esigenti ed acquistate solo prodotti di qualità: la qualità offerta dalla LANDI. Abbiamo costruito per voi un prodotto duraturo e assolutamente sicuro, se usato correttamente. Per poter lavorare con efficienza e la massima sicurezza è però indispensabile che leggete e rispettiate queste istruzioni per l'uso, in particolare le istruzioni per la sicurezza in esse contenute. Conservare le istruzioni per l'uso e la confezione originale per una successiva consultazione o per l'eventuale cessione di questo prodotto.

Montage
Montage
Montaggio



Streuguttabelle
Barème de litière
Tabella per lettiera

Einstellwerte
Valeurs de référence
Valori da impostare

		1	2	3	4	5	6	7	8
Ha-Ras Saat (Herbstdüngung) Ha-Ras semence (engrais d'automne) Ha-Ras semente (concime d'autunno)	40g/m ²				●				
Ha-Ras Saat (neue Anlage) Ha-Ras semence (nouveaux gazons) Ha-Ras semente (nuovi prati)	100g/m ²					●			
Ha-Ras Saat Ha-Ras semence Ha-Ras semente	50g/m ²					●			
Rasendünger Tardit Engrais pour gazon Tardit Concime per prati Tardit	100g/m ²					●			
Roboter Mäher Dünger Engrais pour robots de tonte Robot falciatrice concime	40g/m ²				●				
Capito Rasendünger granuliert Capito engrais pour gazon granulée Capito concime granulato per tappeto verde	30g/m ²				●				
Capito Rasendünger langzeit Capito engrais pour gazon longue durée Capito concime per prati a lenta cessione	30g/m ²				●				
Capito Dünger Frühling Capito engrais du printemps Capito concime di primavera	30g/m ²				●				
Sand und Salz Sable et sel Sabbia e sale		je nach Körnung en fonction de la granulation a seconda della grana							

- ! Keinen ungelöschten Kalk ausbringen.
Ne pas épandre de la chaux vive.
- Non spargere calce viva.